

# 新聞コーパスを基盤とした 日本語コロケーション学習教材 (1～5 課)


この教材は、平成 21～24 年度科学研究費補助金基盤研究 (B) (21320107)を受け、日本女子大学コーパス研究会の協力のもとで作成されました[語彙検索ツールとして ParaConc (Barlow,2004) 使用]。

教材に使われている新聞コーパスは

<http://www.autilab.sci.waseda.ac.jp/web/paranews/> より、検索できます(検索例：下図)。

研究代表者：日本大学 中條清美

研究分担者(日本語班担当)：日本女子大学 田辺和子



The screenshot shows the WebParaNews search interface. The search term is '解決' (kaigai). The results are displayed in two sections: 'Target Corpus' and 'Reference Corpus'.

HIT	Target Corpus
<input type="checkbox"/> 1	に打ち明けても、こじれるばかりで <b>解決</b> にはつながらない、と思いついた
<input type="checkbox"/> 2	の事態は「政治的手段 <b>によって</b> <b>解決</b> すべき」との結論に達し
<input type="checkbox"/> 3	こうした手法は、問題の <b>解決</b> を先送りするだけだ。
<input type="checkbox"/> 4	貧富の差を <b>解決</b> するのは富の再配分を
<input type="checkbox"/> 5	新秩序の形成や地域の <b>問題</b> <b>解決</b> は考えにくい。
<input type="checkbox"/> 6	しかし、 <b>問題</b> <b>解決</b> を先送りできるとロシアが考えると
<input type="checkbox"/> 7	注視のこの事件を一刻も早く <b>解決</b> し、信頼を回復しなければ
<input type="checkbox"/> 8	を固めた背景には、 <b>早期</b> <b>解決</b> を求める連邦議会や米海軍制服
<input type="checkbox"/> 9	市民の対立の中からは <b>決して</b> <b>解決</b> 策は生まれない。
<input type="checkbox"/> 10	活動 (PKO) は、地域 <b>紛争</b> <b>解決</b> への欠かせぬ道具立てとして、

HIT	Reference Corpus
<input type="checkbox"/> 1	He probably thought that even if he confided these and other problems to his parents or teachers, it would merely complicate the problem.

# 第1課

## かいだん 会談

A 国大統領と B 国首脳との会話

A 国大統領 : この件については、どう思いますか。

B 国首相 : いやあ・・・。大変難しいと思いますよ。

国内の合意が取れないもので。

A 国大統領 : それでは、来年まで待ちましょう。

B 国首相 : わかりました。



問題 1  の中から \_\_\_\_\_ 部に入る動詞を入れなさい。

ための同盟」の**トップ** **会談**をたびたび開き、雇用政策の方針を決めている。日  
 る。盧泰愚大統領との**会談**をゴルバチョフ大統領が決断したことは朝鮮半島をは  
 ット直後に東京で**首脳** **会談**を開き、クラスノヤルスク合意に盛り込まれた二〇〇〇  
 首脳が年に一度の**定期** **会談**を開くと決めたのも、過去に例をみない。地価の  
 の年夏ごろ、米朝**首脳** **会談**を**開催**する。景気の先行きに対する懸念材料では、  
 北の地方都市での**首脳** **会談**を**逆**提案した。経済政策における三国の協調も必要  
 十日の橋本首相との**会談**を控え、こうした観点を踏まえた現実的な政治判断  
 (APEC)の際に**首脳** **会談**を行うことを念頭に、調整に入っている。また、  
 合意公表の直前に**三者** **会談**を行**っ**た。条約がまとまるまでには二十年以上の  
 大統領と初めての**首脳** **会談**を**行**った。現在国会に提出されている新農業基本  
 首脳として十五年ぶりの**会談**を**実現**させた。ドイツは国際社会の中の一つの普  
 早い時期に日米**首脳** **会談**を**実現**するよう望みたい。だが、経営の効率化を  
 大きなポイントだ。**首脳** **会談**を終えて帰国した首相を待っているのは、第一  
 主要国の首脳と二国間**会談**を**重**ねている。日本版ビッグバン(金融制度改革)  
 の国交正常化のための**会談**を**積極**的に進めるよう努力する。JISは鉄工業製

(1) 会談を \_\_\_\_\_

(4) 会談を \_\_\_\_\_

(2) 会談を \_\_\_\_\_

(5) 会談を \_\_\_\_\_

(3) 会談を \_\_\_\_\_

(6) 会談を \_\_\_\_\_

しゅのう かいさい ていあん ねんとう ちよくぜん じつげん だとう しゃがい しゃくめい せいしか しゃい  
 首脳 開催 提案 念頭 直前 実現 妥当 謝罪 釈明 成果 謝意

問題 2 下の (1) の  の中から (2)  の \_\_\_\_\_ 部に入る <sup>てきとう</sup> 適当な <sup>ことば</sup> 言葉を選びなさい。

(1)

両首脳は年一回の定期 **首脳会談** の開催を決める。イスラエルのベレス外相が、姿勢の表れにすぎない。公式 **会談** の結果、冷戦後の世界像が明確に提示され策としては妥当だろう。 **首脳会談** の結果、来年春から両国外務省、防衛庁、国でいる。今月初めの独仏 **首脳会談** の後、ミッテラン仏大統領もドイツ再統一を旨の返還を求めている。 **首脳会談** の最大のテーマとなっている経済問題についてない。首相と大統領は六月の **会談** の際、「安全と繁栄のためのパートナーシップ」相は七日の唐外相との **電話会談** の際、歴史教科書の問題で「何らかの具体的なまでのように謝罪や釈明が **会談** の主要テーマになるようでは生産的でない。発許可が行われていた。 **会談** の準備のための会談とはいえ、もともと、難会に出席される。 **ワシントン会談** の成果に期待したい。彼らは連邦共和国を、トル大使は、四月の日米 **首脳会談** の成功に謝意を表明したクリントン米大統領を代表団と連立与党代表との **会談** の席で行われたが、北朝鮮側の発言には切

(2) テーマ：韓国と北朝鮮が、**首脳会談** の開催で合意した。

韓国と北朝鮮が、来年3月ピョンヤンでの**首脳会談**の\_\_\_\_\_で合意した。この本会議の\_\_\_\_\_のため、南北次官級での話し合いを来月から行う予定である。前回のソウル会談の結果、毎年**首脳会談**が開かれることになった。この会談の\_\_\_\_\_に期待したい。

参考例文

- ・ジュネーブ**首脳会談**の結果、後者の問題に関するシリアの怒りは一応おさまったと受け止めたい。
- ・首相は七月中旬、河野外相に対し、二十六日にバンコクで行う初の日朝外相**会談**の際に、**首脳会談**の可能性を探るよう指示した。

## 第2課

## かんわ 緩和

- A: 輸入の規制緩和をしてもらわないと  
おいしいお肉がたくさん食べられないよ。
- B: うーん。でも、日本の畜産業の  
将来も考えないとねえ。



問題1  <sup>なか</sup>の中を見て、(1)～(4)の(  ) <sup>なか</sup>の中から <sup>できとう</sup> <sup>ご</sup> <sup>えら</sup> 適当な語を選びなさい。

政治家個人への企業・団体献金が緩和されたと言える。政党支部とはいえ、都心部でマンションの容積率が緩和されたのは、そのテコになるだろう。夏以来、引き締め策は二度にわたり緩和された。それ以来、経済成長率は事実ばかりだ。実際、部分的に制裁は緩和されてきた。こうしてラビンは、シリア三国の独立で、国境圧力の一部は緩和された。〈3〉何人も、自己に不利していれば、今ごろは経済制裁も緩和され、国際社会への復帰も進んでいた。同地域の繁栄を促進し、緊張を緩和し、同地域の政治協力を促進すると共に、東アジアの緊張及び不安定を緩和し、冷戦後の状況において、地域的な。このため、参入規制を撤廃・緩和して価格・サービス競争を促進させるとを六、七年の移行期間を設けて緩和してゆく方針で、日本側と交渉を進めまず、宅地や住宅をめぐる規制を緩和して、土地の有効利用を図りたい。だが十六分かった。武器使用基準も緩和すべきだ。安全網を維持するための構武器使用の基準を国際標準並みに緩和することも不可欠だ。中央委員や中央委員テレビや医療機器の基準・認証も緩和することを求めた。テロ資金供与防止システム名は「一つ」としている規制を緩和することを決めた。戦後、米軍から管されるのであり、武器使用基準を緩和することが必要になる。マネーサプライ国際標準に合わせて武器使用基準を緩和するのは、自衛隊が円滑かつ安全に任務当然の権利だ。この軍事的緊張を緩和する具体的措置が必要である。九八年の選出がこの国の人种的緊張を緩和する上で大きな働きをするだろう、と

- (1) 団体献金<sup>だんたいけんきん</sup>が(緩和された・緩和する) <sup>い</sup>と言える。
- (2) 日本車輸入規制<sup>しやゆにゆうきせい</sup>を六、七年<sup>ろく しち</sup>の移行期間<sup>いこうきかん</sup>を設けて(緩和され・緩和し)てゆく方針<sup>ほうしん</sup>で、日本側<sup>がわ</sup>と交渉<sup>こうしょう</sup>を進めている。
- (3) 武器使用基準<sup>ぶきしやうきじゆん</sup>を(緩和された・緩和する) <sup>ひつよう</sup>が必要になる。
- (4) この緊張<sup>きんちやう</sup>を(緩和された・緩和する) <sup>ぐたいてきそち</sup> <sup>ひつよう</sup> 具体的措置が必要である。

問題 2  を見て次の問いに答えなさい。

この進展は、一層の**緊張緩和**に向けての希望を抱く根拠となる。安保以外の財政支出の拡大と金融の**緩和**に踏み切る。円高・ドル安は、これまでのところである。しかし、これは**規制緩和**に名を借りた規制強化だ。独占の弊害には公正さがあつた。武器使用の要件**緩和**についても同様だ。二条件が満たされるかどうか例がある。わが国が**規制緩和**について包括的な推進計画を打ち出すのは初めてではない。全体として**規制緩和**によってエネルギー利用の効率化、供給の安定化をすべきだ。政治改革、**規制緩和**による**経済**の活性化、コメの市場開放、さらにはにおける生産・流通の**規制緩和**による**市場**メカニズムの活用。メキシコの改革が、住宅及び関連分野の**規制緩和**による土地の有効・適正利用と住宅建設の促進を認めた。このため、**規制緩和**による東京国際金融市場の育成や、各国の外貨準備の非効率産業分野の**規制緩和**による内外価格差の縮小。策定作業の中心になつていだろう。そして**規制緩和**による民間投資刺激と建設国債による公共投資の増大。▼輸入関連の**規制緩和**による輸入拡大。その結果、解決策模索の焦点は「輸入報告」で提言した**規制緩和**に関して勸告権を有し、自らの事務局を持った強国所得の増加など、**規制緩和**のメリットが最大限に引き出される、との前提条件で月の南北首脳会談で**緊張緩和**の局面に入った。日本政府は九九年、米軍の撤退で友好関係にある。**規制緩和**の**経済**効果は、経済企画庁の試算によると、昨年改革委員会は、新たな**規制緩和**の検討対象として、七月の三十八項目に続いて八念を示し内需拡大と**規制緩和**の**推進**を求めた。兵庫、福井、静岡県でも建設したのである。半島の**緊張緩和**の動きは、地域の平和と安定のために歓迎すべき自動車のような。**規制緩和**の目的は、自己責任原則と市場原理を基にした時代の本流である**緊張緩和**の流れに沿った動きであり、アジアの安定に寄与するものとして、歓迎したい。

1. \_\_\_\_\_部に入る語を入れなさい。

- (1) \_\_\_\_\_緩和
- (2) \_\_\_\_\_緩和
- (3) \_\_\_\_\_緩和
- (4) \_\_\_\_\_の緩和
- (5) 規制緩和\_\_\_\_\_包括的な推進計画を打ち出す
- (6) 規制緩和\_\_\_\_\_経済の活性化
- (7) 規制緩和\_\_\_\_\_勸告権を有する

2. \_\_\_\_\_部に、下の a ~ e の中から、適当なものを選び入れなさい。

- (1) 規制緩和の\_\_\_\_\_効果は、計り知れないものがある。
- (2) 規制緩和の\_\_\_\_\_対象として、新たに三十項目を設けた。
- (3) 内需拡大と規制緩和の\_\_\_\_\_を求めた。
- (4) 緊張緩和の\_\_\_\_\_は、地域の平和と安定のために歓迎すべきである。
- (5) 両国の和解は時代の本流である緊張緩和の\_\_\_\_\_に沿った動きであり、アジアの安定に寄与するものとして、歓迎したい。

a 推進	b 経済	c 流れ	d 検討	e 動き
------	------	------	------	------

# 第3課

## きょうりよく 協力

A : ○社はわが社のプロジェクトに協力してもいいと思っている感触を持ったよ。

B : 確かに。問題は△社ですね。  
今のところ、むしろ非協力的な様子に感じられます。



問題 1  の中から下の \_\_\_\_\_ 部に適切な語を入れなさい。

下に、基礎研究を含む科学 **技術 協力を** 拡充することを誓う。経済の回復に関し、**技術 協力を** 歓迎し、これら諸国間で自由貿易が早急にある諸国間における一層**堅固な協力を** 求める。再統一はドイツを古めかしいナジ**な協力を** 強化する新たな組織及び融資制度の設立も各々の経済援助計画について**の協力を** 強化する。さらに、二十一世紀に向けて**この協力を** 継続したい。米国憲法が議会に、戦争**の協力を** 構築するために、他の諸国と共に緊密に**政治 協力を** 構築するための地域的な努力を助長する。この状況において、地域的な**政治 協力を** 支持する用意がある。我々は、マドリー**の協力を** 支持する。NHK改革では、「放送分野**の協力を** 支持する。

- (1) 協力を \_\_\_\_\_
- (2) 協力を \_\_\_\_\_
- (3) 協力を \_\_\_\_\_
- (4) 協力を \_\_\_\_\_
- (5) 協力を \_\_\_\_\_
- (6) 協力を \_\_\_\_\_
- (7) 協力を \_\_\_\_\_
- (8) \_\_\_\_\_ な協力
- (9) \_\_\_\_\_ な協力
- (10) \_\_\_\_\_ な協力
- (11) \_\_\_\_\_ な協力

問題 2 を見て下の文の（                    ）の中から適切なことばを選びなさい。

る機関が、調整の役割を有する人道問題局とより緊密に協力すること。・新た上の地域的機関として位置づけ、ECやNATOと緊密に協力しながら機能を強化対話連合（国際協力の枠組み）の形成に向かって相互に協力しあうことを希望日本国は、確立された国際的機構の活動に、積極的に協力する。現在、国会宙旅行を日常事のように描いていた。野党も積極的に協力し、早急に金融精問題に関する協議など、様々な面で、幅広く、多角的に協力と交流を進めてしこ向け出発する。我々は、関係当事者が国連と全面的に協力する意思を有しな監督を強化する国際的なルール作りへ向けて、積極的に協力していくこともま討され、電話も盗聴された。対ロ支援の国際的努力に協力し、また、二国国際刑事警察機構（ICPO）を通じてタイ側捜査当局に協力を依頼するなど本コギー的にも軍事的にも脅威を覚え、封じ込めに熱心に協力した。移植しな

(1) 国際的なルール作りへ向けて、(a 決定的に / b 積極的に / c 前提的に) 協力していくことも表明する。

(2) 対話連合の形成に向かって (a 相互に / b 交互に / c 交換に) 協力しあうことを希望する。

(3) 新案封じ込めに (a 決定的に / b 熱心に / c 熱血に) 協力した。

(4) 当機関が調整の役割を有する人道問題局とより (a 緊密に / b 秘密に / c 厳密に) 協力することが望まれる。

.....  
 拡充   堅固   緊密   継続   構築   支持   盗聴   捜査当局   依頼

## 第4課

## しょうひ 消費

A: あっ、停電だ。真っ暗で何も見えない。

B: 節電を心掛けないからこうなるんだ。

電気の消費量は年々増えている。

いつか足りなくなるぞ。



問題1  <sup>なか</sup>の中から、(1) ~ (4) の <sup>ぶ</sup> <sup>てきとう</sup> <sup>ご</sup> 部に 適当な語を入れなさい。

「がためなり」食の安全に**消費者**は敏感だ。近年、世界的に異常気象が目立つ  
ビジネス・チャンスの拡大、**消費者**選択の幅の拡大と同時に内外価格差の縮小と  
物責任法)を含め総合的**消費者**被害防止・救済制度を確立し、また情報公開  
底を打って反転すれば、**消費者**物価や賃金もその半年から一年後に上昇し効  
○」はプライバシー保護、**消費者**保護、信頼度の向上、知的財産権保護の法的  
事はない。この十年で、**消費税**は所得税、法人税に次ぐ基幹的な税に育っ  
余地がない。この**結果**、**消費税**をめぐる議論は「消費税見直しか、廃止か」  
目が変わったか、どれだけ**消費**物資の供給が豊かになったか、またあらゆる種  
経済マシンは奔流のような**消費**物資の生産で革命を圧倒した。ODAの見直し  
とも与えられず、基本的**消費**物資も供給できなかったからである。〈2〉財  
量は工作機械全体の電力**消費**量の約20%を占めている。一九八九年以降、  
。これに対し、世界の穀物**消費**量は着実に増加傾向にある。穀物の一人当たり

(1) 消費 <sup>ひがいぼうし</sup> 被害防止

(3) 消費 <sup>きょうきゅう</sup> の供給

(2) 消費 <sup>ろんぎ</sup> をめぐる議論

(4) 世界の穀物消費 <sup>せかい こくもつ</sup>

<sup>ぶつ</sup> <sup>か</sup> 物価 <sup>ほご</sup> 保護 <sup>ぶつし</sup> 物資 <sup>ちやくじつ</sup> 着実 <sup>うわむ</sup> 上向く <sup>かんいき</sup> 霽囲気 <sup>の</sup> <sup>なや</sup> 伸び悩む <sup>せつびとうし</sup> 設備投資 <sup>かせきおんりょう</sup> 化石燃料

<sup>たいきおせん</sup> 大気汚染 <sup>ひ</sup> <sup>こ</sup> 冷え込む <sup>かしよぶんしよとく</sup> 可処分所得



問題 2  を見て次の問いに答えなさい。

消費したかを示す) 消費性向の向上で、消費が上向く雰囲気が出て来た」の将来に不安を持っていることが、個人消費が伸びない理由の一つだ。政府で、募集は一回につき女性四十人。個人消費が伸び悩む中で物価下落が続いてべき民間需要の二本柱の設備投資と個人消費が振るわず、事態は深刻化してに使うことで森林が減り、化石燃料の多消費が大気汚染を起こした。日本の通しでは、所得税減税の恩恵を受ける個人消費が二・三%増と堅調に伸びるほかアジアの需要の減退によって、石油などの消費が落ち込んだ。日米両国政府は、戦局を劇的に変えたと言われる。国内消費が冷え込み始めたことや原油価格の暴落もあって、先行き不安から、個人消費が冷え込むのを懸念している」出血作用に必要な血小板や凝固因子が多量に消費されて、出血が止まらなくなる。実際のものになるかも知れない。日本国内で消費される繊維製品は、34%（九割）がない。だがこの方法はばく大な電力を消費し、燃料製造コストが高い。今所得の増加と（可処分所得のうちどれだけ消費したかを示す）消費性向の向上その原因の一端は、人々が貯蓄するよりは消費するのに対して、肉類のかたちで消費するのに対して、肉類のかたちで間接消費する場合、約七キロの穀物が必にいる。また、切削油を供給する装置が消費する電力量は工作機械全体の電

- (1) ~ (6) の \_\_\_\_\_ 部に適当な語を入れなさい。
 

(1) 消費が _____	(4) 消費が _____
(2) 消費が _____	(5) 国内消費が _____
(3) 消費が _____	(6) _____ 消費が振るわない。
- ( )の中から適当な方を選びなさい。
 

(1) 日本国内で人々に消費 (する・される) 繊維製品。

(2) 切削油を供給する装置が消費 (する・される) 電力量。

(3) この方法はばく大な電力を消費 (し・され)、燃料コストが高い。

(4) 血小板や凝固因子が多量に消費 (して・されて) 出血が止まらなくなる。

# 第5課

## してき 指摘

会社で

OL-A : 今日の久保田さん、なんか元気ないみたい。

どうかしたの。

OL-B : それがね。きのう経理部から予算表の誤りが

指摘されたんだって。がっくりきてたね。

OL-A : へえ。あの久保田さんもまちがえるんだ。

まさに、「弘法も筆のあやまり」ね。



問題 1  <sup>なか</sup>の中から、(1) ~ (6) の <sup>ぶ</sup> <sup>てきとう</sup> <sup>ご</sup> 部に適当な語を入れなさい。

違法な株価操作を行った可能性が指摘されている。だが、問題になるのは異  
に不可欠な葉酸の欠乏との関係が指摘されている。現行法の運用でも十分可  
から法改正や新規立法の必要性が指摘されていた案件である。問題は、計画  
ている。日本の喫煙対策の遅れが指摘されたと、急いで準備された。新  
自られるのではないかとの懸念が指摘されている。消費税については、必要  
玉 県 所沢市 などダイオキシン汚染が指摘された地域での調査例はあるが、一  
模で集めるのは初めてで、遅れが指摘されている日本の医療事故対策が、よ  
隠したのではないかとの疑惑が指摘されている。また、七月のミュンヘン  
介護の面での女性への負担などが指摘されています。子供のほおに引か  
ったことから耐震補強の必要性が指摘された。新聞社への手紙では「義務  
調査でも、対日信頼度の低下が指摘されている。その中から、有効な政策

(1) \_\_\_\_\_ が指摘されている。

(2) \_\_\_\_\_ が指摘されている。

(3) \_\_\_\_\_ が指摘されている。

(4) 新規立法の <sup>しんきりつぽう</sup> \_\_\_\_\_ <sup>せい</sup> 性が指摘されている。

(5) <sup>かく</sup> 隠したのではないかとの \_\_\_\_\_ が指摘されていた。

(6) <sup>たいにちしんらいど</sup> 対日信頼度の \_\_\_\_\_ が指摘されている。

可能性 必要性 遅れ 懸念 汚染 疑惑 紛争処理 要因 白書 専務理事

株式保有 環境 官僚主導 踏まえる

問題 2 の中から、(1) ~ (7) の \_\_\_\_\_ 部に適当な語を入れなさい。

確保のための負担を利益享受国がより公平に分担すべきだと指摘している。報告書が「ガットが定める手続きで紛争処理をすべきだ」と指摘しているの  
に乗り上げやすく、せり上がり脱線を引き起こす要因になる」と指摘している。  
ボールや韓国との二国間統合は経済効果が大きい、と白書は指摘している。  
。二年後も競争が不十分なら、資本の完全分割が必要とも指摘している。  
た」と反省の弁を述べている。IMFのカムドシユ専務理事も指摘しているよ  
うに、経済的支援が友好増進の大きな役割を果たしていることも指摘しておきた  
り重荷となり、個人投資家が株式保有を伸ばす環境にない」と指摘する。「欧  
日本に対しより大きな安保上の役割を求めようとしている」と指摘する。これ  
考え方が年配の女性にも根強く、若い女性は発言しにくい」と指摘する。その  
こうした対応は、政府の防衛政策に対する不信感を高めるとの指摘も多い。長  
わったとはいえ、相変わらず官僚主導の政治が続いているとの指摘も多い。救  
済経済全体のコスト高を招き、産業の国際競争力を弱めるとの指摘も多い。四  
で禁じられているインサイダー取引の疑念を生みかねないとの指摘を受けて売  
おいしかった！」と申しております。したがって、海外からの指摘を待つまで  
の値の元利支払いを保証している。社会保険庁では「検査院の指摘を踏まえ、

- (1) \_\_\_\_\_ だと指摘している。
- (2) 脱線を引き起こす \_\_\_\_\_ になると指摘している。
- (3) \_\_\_\_\_ ことも指摘しておきたい。
- (4) 安保上の役割を \_\_\_\_\_ としていると指摘する。
- (5) 防衛政策に対する不信感を \_\_\_\_\_ との指摘も多い。
- (6) \_\_\_\_\_ を弱めるとの指摘も多い。
- (7) 疑念を \_\_\_\_\_ との指摘を受けた。



### 覚えよう-1

- (1) 〈信頼関係・競争力・評判〉を高める。
- (2) 〈免疫力・火・勢力〉を弱める。
- (3) 〈友情・親睦・洞察力〉を深める。
- (4) 〈仏教・バスケットボール・知識〉を広める。